

Monsieur l'ambassadeur,
Monsieur le président, Madame la vice-présidente, et chers membres de l'Université Franco-Allemande,
sehr geehrte Herr Präsident, Frau Vizepräsidentin, und Mitglieder der Deutsch-Französischen Hochschule,
Mesdames et Messieurs les partenaires, sehr geehrte Preis- und Stipendienförderer,
chères et chers camarades étudiant*es, liebe Kommilitoninnen und Kommilitonen,

C'est un honneur pour nous tous, lauréat*es et boursiers*ères que d'être ici aujourd'hui, ce 26 janvier 2023, pour recevoir les bourses et prix remis par l'Université franco-allemande et soutenus par de nombreuses institutions et entreprises convaincues, comme nous, de l'importance de l'alliance franco-allemande !

C'est aussi un moment un peu magique que d'être réunis ce soir dans le cadre magnifique de l'ambassade de France à Berlin, et nous remercions chaleureusement Monsieur l'ambassadeur pour cette invitation. Nous sommes très émus d'être réunis ce soir et de participer à la célébration du soixantième anniversaire de la signature du Traité de l'Élysée, cet événement tellement ambitieux à l'époque de sa signature et qui nous semble si naturel aujourd'hui.

Mais que serait les idéaux de paix et d'amitié, de compréhension mutuelle, de solidarité face aux défis politiques, sociaux et économiques, s'ils n'étaient soutenus par ces promoteurs indispensables que sont l'UFA et ses partenaires ? Nos remerciements vont à hwh&h Avocats & Rechtsanwälte, à l'Association Réalités et Relations Internationales, à la Chaire Jean-Monnet sur les Relations franco-allemandes, à la ASKO Europa-Stiftung, au Club des Affaires Saar-Lorraine e.V., à la Deutsch-Französische Juristenvereinigung, à la Fédération Nationale des Travaux Publics, à la Fondation Groupe Dépêche, au Lions Club de Recklinghausen et au Lions Club de Senlis Trois Forêts, à la Max Weber Stiftung, à Mazars, à Schultze & Braun, à Valoris Avocats, à l'Union des Français de Sarre, à la chaîne culturelle franco-allemande ARTE, et à BNP Paribas.

C'est donc avec une grande humilité et avec une gratitude profonde que nous recevons ce soir les prix et les bourses que vous avez la bonté de nous remettre, parce que nous ne sommes que de petits maillons d'une longue chaîne de visionnaires, défenseurs, et pionniers qui ont transformé le rêve d'une amitié franco-allemande en une belle réalité dont la protection sera notre mission à nous, les ambassadeurs du franco-allemand actuels et à venir.

Mais c'est une belle tâche et nous sommes prêts, prêtes, désireux et désireuses de l'accomplir. L'Université franco-allemande nous a accompagnées sur cette voie depuis le début de nos projets respectifs en nous donnant la chance et le bonheur de pouvoir nous former dans les deux cultures, au croisement des deux communautés scientifiques. En effet, indépendamment de nos domaines de formation académiques (sciences humaines, sociales, et naturelles, droit, économie, ingénierie, formation des enseignants...), nous avons été libres de confronter les savoirs et les savoir-faire, de nous enrichir de cette confrontation, d'apprendre à en interroger les différences et à en faire naître quelques solutions pertinentes.

Un proverbe anonyme affirme qu' « *une vraie amitié est celle qui a vécu et survécu à des moments difficiles.* »

Les moments de doute ou d'incertitudes inhérents à tout travail de recherche, et a fortiori bien sûr en contexte biculturel nous permettent cependant de rassurer tout candidat à un projet franco-allemand. Les difficultés sont surmontables et l'enjeu en vaut réellement la chandelle !

En effet, le cadeau que constitue l'amitié franco-allemande, alliance forte qui a su résister aux turbulences de ces dernières années, est en même temps un bien précieux et incroyablement fragile qu'il convient de protéger, d'entretenir et de faire prospérer au quotidien, afin qu'il puisse croître et se développer. Nous nous dédions de tout cœur à cet objectif et allons faire tout notre possible pour y parvenir.

Merci de nous avoir jugés dignes de cette mission, merci de nous accorder votre confiance et de nous ouvrir grand les portes du franco-allemand : nous continuerons à porter le flambeau et ferons tout pour que sa flamme ne s'éteigne jamais !